

Brusel 10. srpna 2020  
(OR. en)

10102/20

---

**Interinstitucionální spis:  
2020/0167 (NLE)**

---

**ENV 458  
COMER 74**

## **NÁVRH**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:     | Ilze JUHANSONE, generální tajemnice Evropské komise                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Datum přijetí:  | 7. srpna 2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Příjemce:       | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Č. dok. Komise: | COM(2020) 362 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Předmět:        | Návrh ROZHODNUTÍ RADY o předložení návrhů jménem Evropské unie na změnu přílohy IV Basilejské úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování s ohledem na 15. zasedání konference smluvních stran a o postoji Evropské unie k návrhům jiných smluvních stran na změny přílohy IV a dalších příloh |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2020) 362 final.

Příloha: COM(2020) 362 final



EVROPSKÁ  
KOMISE

V Bruselu dne 7.8.2020  
COM(2020) 362 final

2020/0167 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o předložení návrhů jménem Evropské unie na změnu přílohy IV Basilejské úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování s ohledem na 15. zasedání konference smluvních stran a o postoji Evropské unie k návrhům jiných smluvních stran na změny přílohy IV a dalších příloh**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí Rady o předložení návrhů na změnu přílohy IV Basilejské úmluvy jménem Evropské unie s ohledem na 15. zasedání konference smluvních stran Basilejské úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování (CoP-15). Konference smluvních stran se má konat ve dnech 19. až 30. července 2021. Tento návrh se vztahuje i na vyjednávací postoj Unie k případným změnám příslušných příloh navrhovaným jinými smluvními stranami.

### 2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

#### 2.1. Basilejská úmluva o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování

Basilejská úmluva o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování (dále jen „úmluva“) byla přijata dne 22. března 1989 a v platnost vstoupila v roce 1992. Evropská unie i její členské státy jsou smluvními stranami úmluvy<sup>1</sup>. Úmluva v současné době zavazuje 187 smluvních stran.

Požadavky úmluvy se vztahují na nebezpečný odpad definovaný v článku 1 a vyjmenovaný v příloze VIII úmluvy a jiné odpady uvedené v příloze II, kam patří odpady shromažďované z domácností, zbytky vznikající při spalování odpadů z domácností a od 1. ledna 2021 některé druhy plastových odpadů. V příloze IX úmluvy jsou dále uvedeny položky odpadů, které nespádají do požadavků úmluvy, pokud takové odpady neobsahují materiál náležející do kategorie uvedené v příloze I v takové míře, že by se projevovaly nebezpečné vlastnosti uvedené v příloze III. Elektrické a elektronické odpady, které jsou nebezpečné, jsou uvedeny v příloze VIII (položka A1180) a ty, které nejsou nebezpečné, jsou uvedeny v příloze IX (položka B1110). Příloha II neobsahuje žádnou položku elektrických a elektronických odpadů.

Příloha IV úmluvy vyjmenovává a upřesňuje činnosti související s nakládáním s odpady, které jsou podle definice tohoto výrazu v čl. 2 odst. 4 úmluvy považovány za „zneškodňování“. V úmluvě se výraz „zneškodňování“ vztahuje jak na konečné způsoby zneškodňování odpadů, jako je skládkování a spalování (uvedené v příloze IV A), tak na způsoby využití, jako je recyklace a další způsoby využití (uvedené v příloze IV B).

Význam zařazení na seznam v příloze IV spočívá v tom, že za „odpady“ jsou ve smyslu čl. 2 odst. 1 úmluvy pokládány pouze „látky nebo předměty, které jsou zneškodňovány nebo určeny ke zneškodnění nebo jejichž zneškodnění požadují předpisy“, a „zneškodňováním“ se rozumí „jakákoli operace stanovená v příloze IV“. Požadavky úmluvy se tak vztahují pouze na způsoby zneškodňování uvedené v příloze IV. Tato příloha by se tedy měla vztahovat na veškeré možné činnosti související s nakládáním s odpady, které se provádějí nebo mohou provádět v praxi, a bez ohledu na to, zda jsou prováděny v souladu s vnitrostátními nebo mezinárodními právními předpisy nebo zda jsou považovány za šetrné k životnímu prostředí. Pokud by tomu tak nebylo, vytvořilo by to mezery ve vztahu k požadavkům úmluvy.

Hlavní požadavky úmluvy jsou tyto:

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady 93/98/EHS o uzavření Úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování ze dne 22. března 1989 (Basilejská úmluva) jménem Společenství, Úř. věst. L 39, 16.2.1993, s. 1.

- zákaz vývozu odpadů uvedených jako nebezpečné v příloze VIII ze zemí OECD do zemí, které nejsou členy OECD<sup>2</sup>, a
- systém kontroly (dále jen „postup PIC“) pro vývoz, dovoz a tranzit odpadů, které jsou uvedeny na seznamu odpadů vyžadujících zvláštní pozornost v příloze II nebo nebezpečných odpadů v příloze VIII, na které se však nevztahuje výše uvedený zákaz vývozu. Postup PIC znamená, že vývoz musí být předem oznámen příslušným orgánům států dovozu a tranzitu. Oznámení podává vyvážející stát, který může rovněž požadovat, aby tato oznámení podávali producenti nebo vývozci prostřednictvím svého příslušného orgánu. Oznámení se podávají písemně a obsahují prohlášení a informace uvedené v příloze V A úmluvy. Vývoz odpadů se smí uskutečnit pouze za předpokladu, že k tomu všechny dotčené státy udělily písemný souhlas. (Článek 6 úmluvy.)

## 2.2. Konference smluvních stran

Konference smluvních stran Basilejské úmluvy je hlavním rozhodovacím orgánem úmluvy. Má pravomoc měnit přílohy úmluvy a schází se jednou za dva roky.

Přezkum příloh I, III, IV a souvisejících aspektů přílohy IX úmluvy byl zahájen na 12. zasedání konference smluvních stran (CoP-12) jejím rozhodnutím BC-12/1<sup>3</sup>.

Na 13. zasedání konference smluvních stran (CoP-13) bylo rozhodnuto o zřízení odborné pracovní skupiny pro přezkum výše uvedených příloh, která sestává z 50 členů jmenovaných smluvními stranami na základě rovnoměrného zeměpisného zastoupení pěti regionálních skupin Organizace spojených národů. Účastníky z EU a jejích členských států v této odborné pracovní skupině jsou Komise, Estonsko, Německo, Nizozemsko a Polsko. Písemná podání a ústní příspěvky byly koordinovány v Pracovní skupině Rady pro mezinárodní otázky životního prostředí (WPIEI). Konference CoP-13 se dohodla, že odborná pracovní skupina by měla upřednostnit práci na příloze IV a na souvisejících aspektech přílohy IX. V letech 2017–2019 předložily EU a její členské státy sekretariátu úmluvy a odborné pracovní skupině předběžné návrhy změn přílohy IV.

Během svého 14. zasedání rozšířila konference smluvních stran (CoP-14) svým rozhodnutím BC-14/16 mandát odborné pracovní skupiny i na přezkum dvou stávajících položek týkajících se elektrických a elektronických odpadů, tj. položky B1110 v příloze IX a zrcadlové položky A1180 v příloze VIII, jakož i z toho vyplývající důsledky přezkumu příloh I, III a IV pro jiné přílohy úmluvy a pro příslušná rozhodnutí konference smluvních stran. Rozhodnutím BC-14/16 požádala konference smluvních stran CoP-14 odbornou pracovní skupinu, aby pokračovala ve své práci takto: návrhy změn jsou projednávány a případně přijaty na 15. zasedání konference smluvních stran (CoP-15), pokud jde o přílohy IV, VIII (A1180) a IX (B1110).

Odborná pracovní skupina navrhla řadu doporučení a možností, které mají smluvní strany zvážit, pokud chtějí předložit návrhy pro konferenci smluvních stran CoP-15. Lhůta stanovená sekretariátem Basilejské úmluvy k předložení návrhů na změnu příloh úmluvy uplyne dne 4.

<sup>2</sup> Článek 4A úmluvy, který vstoupil v platnost v prosinci 2019, zakazuje všechny pohyby nebezpečných odpadů, na něž se vztahuje tato úmluva, přes hranice států z každé smluvní strany úmluvy uvedené v příloze VII (smluvní strany a další státy, které jsou členy OECD, EU, Lichtenštejnsko) do států, které nejsou zahrnuty v příloze VII.

<sup>3</sup> Další informace jsou k dispozici na internetových stránkách Basilejské úmluvy, viz <http://www.basel.int/Implementation/LegalMatters/LegalClarity/ReviewofAnnexes/AnnexesI,III,IVandrelatedaspectsofAnnexes/tabid/6269/Default.aspx>.

prosince 2020 s přihlédnutím k přeložení konference smluvních stran z května na červenec 2021.

Cílem návrhů je změnit a vyjasnit popisy způsobů zneškodňování odpadů vyjmenovaných v příloze IV úmluvy. V případě přijetí povedou návrhy k lepší právní srozumitelnosti, a usnadní tak kontrolu zásilek odpadů a zamezení nedovoleným zásilkám. Budou rovněž podporovat nakládání s odpady způsobem šetrným k životnímu prostředí na celosvětové úrovni a přispějí k přechodu na celosvětové oběhové hospodářství.

EU a její členské státy předložily sekretariátu úmluvy a odborné pracovní skupině v období 2017–2019 předběžné návrhy týkající se seznamu způsobů zneškodňování odpadů uvedených v příloze IV. Tyto návrhy byly projednány s dalšími smluvními stranami, které se účastní odborné pracovní skupiny. Odborná pracovní skupina rovněž projednala doporučení týkající se klasifikace elektrických a elektronických odpadů uvedených v přílohách VIII a IX.

Pokud budou změny schváleny na konferenci smluvních stran CoP-15, budou muset být provedeny do rámcové směrnice EU 2008/98/ES<sup>4</sup> o odpadech (seznam činností souvisejících s nakládáním s odpady podle přílohy IV úmluvy) a nařízení EU č. 1013/2006 o přepravě odpadů<sup>5</sup> (konkrétní položky pro elektrické a elektronické odpady odpovídající přílohám VIII a IX úmluvy).

### 2.3. Zamýšlený akt

V návrhu rozhodnutí Rady je navrženo toto:

Změnit přílohu IV úmluvy, pokud jde o její obecný úvod, popisky a úvodní text, aby byly rozlišeny a vysvětleny výrazy konečné zneškodnění a využití a aby bylo vyjasněno, že jsou zahrnuty všechny činnosti související s nakládáním s odpady.

Aktualizovat a vyjasnit popisy činností souvisejících s nakládáním s odpady v příloze IV a zajistit, aby se na všechny činnosti, včetně předběžných postupů, vztahovaly požadavky úmluvy.

Tento návrh rozhodnutí Rady rovněž v zásadě zahrnuje, s výhradou koordinace na místě, vyjednávací postoj Unie, pokud jiné smluvní strany navrhnou další změny příslušných příloh. Takové návrhy se mohou týkat seznamu činností souvisejících s nakládáním s odpady v příloze IV a položek pro elektrické a elektronické odpady, které jsou v současnosti uvedeny v přílohách VIII a IX a které by mohly být rovněž zahrnuty do přílohy II úmluvy.

Změny příloh úmluvy budou muset být provedeny formou změn směrnice 2008/98/ES a nařízení (EU) č. 1013/2006. Směrnice 2008/98/ES obsahuje seznam činností souvisejících s nakládáním s odpady podle přílohy IV úmluvy a nařízení č. 1013/2006 obsahuje zvláštní položky pro elektrické a elektronické odpady odpovídající přílohám VIII a IX úmluvy.

Změny pro hospodářské subjekty a orgány, pokud jde o vývoz z EU, budou záviset na druzích změn, které budou případně sjednány (zejména na tom, které přílohy by byly nakonec změněny), na druhu odpadů a zemích určení.

Změny přílohy IV úmluvy nebudou mít žádné přímé důsledky pro vývoz nebo jiné zásilky odpadů, ale upřesní popis činností souvisejících s nakládáním s odpady, které mají být provedeny po odeslání odpadů. To orgánům usnadní provádění kontrol zásilek odpadů a pomůže jim uplatňovat požadavky úmluvy s cílem zamezit nedovoleným zásilkám. Bude to

<sup>4</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic, ve znění pozdějších předpisů, Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3.

<sup>5</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 ze dne 14. června 2006 o přepravě odpadů, ve znění pozdějších předpisů, Úř. věst. L 190, 12.7.2006, s. 1.

rovněž podporovat nakládání s odpady způsobem šetrným k životnímu prostředí na celosvětové úrovni a přispívat k přechodu na celosvětové oběhové hospodářství.

V rozsahu, v jakém budou do přílohy II nebo VIII úmluvy zařazeny další kategorie elektrických a elektronických odpadů a v jakém by měla být odpovídajícím způsobem změněna příloha V nařízení (ES) č. 1013/2006, by byl vývoz těchto odpadů z EU do zemí, které nejsou členy OECD, zakázán podle článku 36 nařízení (EU) č. 1013/2006. Vývoz těchto odpadů v rámci OECD by se v zásadě musel řídit postupem PIC. Provedení těchto změn úmluvy do nařízení (ES) č. 1013/2006 by rovněž vedlo k tomu, že by se na zásilky odpadů v rámci EU nově zahrnuté do příloh II nebo VIII Basilejské úmluvy vztahoval oznamovací postup v souladu s čl. 3 odst. 1 písm. b) bodem i) nařízení č. 1013/2006.

Postup pro změnu příloh Basilejské úmluvy je upraven články 17 a 18 úmluvy. Konkrétně musí být každá změna navržena smluvní stranou a sdělena sekretariátem všem smluvním stranám nejpozději šest měsíců před zasedáním konference smluvních stran. Jakákoli taková změna musí být navíc přijata na zasedání konference smluvních stran. Zamýšlený akt se stane pro smluvní strany závazným v souladu s čl. 18 odst. 2 písm. c) dohody, který stanoví: „po uplynutí šesti měsíců ode dne, kdy depozitář rozeslal sdělení, vstupuje příloha v platnost pro všechny smluvní strany této úmluvy nebo jakéhokoli daného protokolu, které nepředložily oznámení v souladu s ustanovením bodu b).“

### 3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Unie by měla předložit návrhy týkající se přílohy IV úmluvy s cílem:

- změnit přílohu IV tak, aby obsahovala obecný úvod, v němž by byly jasně odlišeny výrazy konečné zneškodnění a využití, a aby vyjasňovala, že veškeré činnosti související s nakládáním s odpady, které se provádějí nebo by se mohly provádět v praxi, jsou zahrnuty bez ohledu na svůj právní status a na to, zda jsou považovány za šetrné k životnímu prostředí, a že sem patří i činnosti, které jsou prováděny před zneškodněním jinými způsoby (dále jen „předběžné postupy“),
- změnit přílohu IV tak, aby zahrnovala popisky a úvodní texty, v nichž bude vysvětleno, co se rozumí jinými činnostmi než využitím (příloha IV A) a využitím (příloha IV B), a
- změnit přílohu IV ohledně stávajících činností a zavedení nových činností do přílohy IV, mimo jiné s cílem aktualizovat a vyjasnit popisy činností v souladu s vědeckým, technickým a jiným vývojem od přijetí úmluvy v roce 1989, a zavedením univerzálních ustanovení zajistit, aby se požadavky úmluvy vztahovaly na všechny činnosti, které nejsou konkrétně zmíněny.

Cílem výše uvedených návrhů je:

- zajistit, aby byly v plné míře uplatňovány vhodné kontrolní mechanismy úmluvy, a aby tak v případě přijetí tyto mechanismy zlepšily kontroly zásilek odpadů a usnadnily předcházení nedovoleným zásilkám,
- zlepšit právní srozumitelnost a společné chápání a výklad činností souvisejících s nakládáním s odpady smluvními stranami,
- podporovat nakládání s odpady způsobem šetrným k životnímu prostředí na celosvětové úrovni a přispět k přechodu na celosvětové oběhové hospodářství.

Pokud ostatní smluvní strany navrhnou změny příslušných příloh, které by mohly dosáhnout stejných cílů jako návrhy Unie, mohly by být tyto návrhy v zásadě Uníí podpořeny. To se může týkat seznamu činností v příloze IV a položek pro elektrické a elektronické odpady,

kteře jsou v současnosti uvedeny v příloze VIII (A1180) a v příloze IX (B1110), a mohlo by se to rovněž týkat nových navrhovaných položek pro elektrické a elektronické odpady v příloze II (kategorie odpadů vyžadujících zvláštní pozornost). Návrhy týkající se klasifikace elektrických a elektronických odpadů v přílohách II a VIII by mohly zajistit dosažení výše uvedených cílů ve vztahu k jednomu z toků odpadů, který představuje mimořádně závažný problém pro životní prostředí a zdraví a který má rovněž jeden z nejvyšších potenciálů přispívat k oběhovému hospodářství.

Ustanovení úmluvy jsou v Unii prováděna prostřednictvím směrnice 2008/98/ES o odpadech, která ve svých přílohách I a II obsahuje seznamy činností souvisejících s nakládáním s odpady odpovídající příloze IV Basilejské úmluvy, a nařízení (ES) č. 1013/2006, které upravuje vývozy z Unie a dovozy do Unie, jakož i zásilky mezi členskými státy (článek 1). Směrnice a nařízení se použijí i v rámci Evropského hospodářského prostoru (dále jen „EHP“).

Pokud by byly přijaty změny příloh II a VIII úmluvy, musely by být provedeny do unijního práva, konkrétně do směrnice 2008/98/ES a nařízení (ES) č. 1013/2006. Změny v nařízení (ES) č. 1013/2006 by mohly znamenat, že by zásilky nových kategorií odpadů v rámci EU a EHP v příloze II byly podrobeny novým kontrolním opatřením, a platil by zákaz vývozu těchto odpadů do zemí, které nejsou členy OECD. I když by tato situace byla žádoucí z výše uvedených důvodů, pokud jde o vývozy z EU, mohlo by to mít nežádoucí a problematické účinky na zásilky odpadů určených k recyklaci v rámci EU a EHP, neboť by se na ně vztahovaly nové postupy oznamování. Tyto zásilky již podléhají požadavkům na ochranu životního prostředí v unijních právních předpisech o odpadech a zavedení nových správních postupů by mohlo v EU zkomplikovat a prodražit recyklaci, zatímco by přineslo pouze omezené výhody z hlediska ochrany životního prostředí.

Aby byla zachována stávající situace v Unii a v EHP, tj. bez kontrolního systému úmluvy, bylo by nezbytné oznámit příslušná ustanovení sekretariátu úmluvy podle článku 11 úmluvy a přijmout nezbytné kroky podle rozhodnutí OECD. Článek 11 úmluvy umožňuje smluvním stranám uzavírat dvoustranné, mnohostranné nebo regionální dohody nebo ujednání o pohybech odpadů přes hranice států za předpokladu, že dohody nebo ujednání jsou slučitelné s nakládáním s odpady, které je šetrné k životnímu prostředí, jak vyžaduje úmluva. Tyto dohody nebo ujednání uvádějí ustanovení, která nejsou z hlediska životního prostředí méně šetrná než ta, která úmluva stanoví, zejména s ohledem na zájmy rozvojových zemí. Oznámení podle článku 11 byla učiněna například v souvislosti s rozhodnutím OECD.

V důsledku toho tento návrh rozhodnutí Rady předpokládá, že Unie oznámí v souladu s článkem 11 úmluvy ustanovení týkající se zásilek odpadů nových kategorií v rámci Unie a EHP, pokud se tato ustanovení liší od zamýšleného aktu, a upřesňuje, že naše ustanovení jsou založena na systému nakládání s odpady způsobem šetrným k životnímu prostředí, který je slučitelný s úmluvou. Zároveň bude třeba o výše uvedeném stavu informovat sekretariát OECD kvůli vazbám mezi změnami příloh úmluvy a výše uvedeným rozhodnutím OECD.

#### 4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

##### 4.1. Procesněprávní základ

###### 4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (Smlouvy o fungování EU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

###### 4.1.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Konference smluvních stran Basilejské úmluvy je orgán zřízený úmluvou.

Akt, který má konference smluvních stran přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt bude závazný podle mezinárodního práva v souladu s článkem 18 úmluvy. Ovlivní oblast působnosti a obsah právních předpisů EU, konkrétně směrnici 2008/98/ES a nařízení (ES) č. 1013/2006. Směrnice a nařízení provádějí úmluvu mimo jiné tím, že stanoví seznam činností souvisejících s nakládáním s odpady a postupy pro vývozy z Unie a dovozy do Unie, jakož i pro zásilky mezi členskými státy. Směrnice a nařízení se použijí rovněž v EHP. Po změně příloh úmluvy by tyto změny musely být provedeny ve výše uvedené směrnici a nařízení, s výjimkou ustanovení o zásilkách odpadů uvnitř EU.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec úmluvy.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

#### 4.2. Hmotněprávní základ

##### 4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

##### 4.2.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají ochrany životního prostředí.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 192 odst. 1 Smlouvy o fungování EU.

#### 4.3. Závěr

Právním základem návrhu rozhodnutí by měl být čl. 192 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY**

**o předložení návrhů jménem Evropské unie na změnu přílohy IV Basilejské úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování s ohledem na 15. zasedání konference smluvních stran a o postoji Evropské unie k návrhům jiných smluvních stran na změny přílohy IV a dalších příloh**

**RADA EVROPSKÉ UNIE,**

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Basilejská úmluva o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování (dále jen „úmluva“) vstoupila v platnost roku 1992 a byla Unií uzavřena rozhodnutím Rady 93/98/EHS<sup>6</sup>.
- (2) Úmluvu provádí v Unii nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006<sup>7</sup>. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech<sup>8</sup> obsahuje seznam činností souvisejících s nakládáním s odpady obsažený v příloze IV úmluvy.
- (3) Podle čl. 15 odst. 5 písm. b) úmluvy konference smluvních stran zváží a případně přijme změny úmluvy a jejích příloh. Změny úmluvy se mají přijmout na zasedání konference smluvních stran.
- (4) Na základě návrhu podle článků 17–18 úmluvy předloženého Unií nebo jakoukoli jinou smluvní stranou úmluvy může konference smluvních stran na svém 15. zasedání v červenci 2021 zvážit změny příloh II, IV, VIII a IX úmluvy.
- (5) Unie by měla předložit návrhy na změnu přílohy IV úmluvy tak, aby obsahovala obecný úvod, v němž by byly jasné odlišeny výrazy konečné zneškodnění a využití, a aby vyjasňovala, že veškeré činnosti související s nakládáním s odpady, které se provádějí nebo mohou provádět v praxi, jsou zahrnuty bez ohledu na jejich právní status a na to, zda jsou považovány za šetrné k životnímu prostředí, a že sem patří i činnosti, které jsou prováděny před zneškodněním jinými způsoby (dále jen „předběžné postupy“); aby zahrnovala popisky a úvodní texty, v nichž bude vysvětleno, co se rozumí jinými činnostmi než využitím (příloha IV A) a využitím

---

<sup>6</sup> Rozhodnutí Rady 93/98/EHS ze dne 1. února 1993 o uzavření Úmluvy o kontrole pohybu nebezpečných odpadů přes hranice států a jejich zneškodňování (Basilejská úmluva) jménem Společenství (Úř. věst. L 39, 16.2.1993, s. 1).

<sup>7</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 ze dne 14. června 2006 o přepravě odpadů, ve znění pozdějších předpisů, Úř. věst. L 190, 12.7.2006, s. 1.

<sup>8</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/98/ES ze dne 19. listopadu 2008 o odpadech a o zrušení některých směrnic, ve znění pozdějších předpisů, Úř. věst. L 312, 22.11.2008, s. 3.

(příloha IV B); a aby aktualizovala a vyjasnila popisy činností v souladu s vědeckým, technickým a jiným vývojem, k němuž došlo od přijetí úmluvy v roce 1989, a aby zavedením univerzálních ustanovení zajistila, že se na všechny činnosti, které nejsou konkrétně uvedeny, budou vztahovat požadavky úmluvy.

- (6) Popisy činností souvisejících s nakládáním s odpady obsažené v příloze IV jsou obecné a mohlo by být přínosné, kdyby byly více vyjasněny. Unie by proto měla podporovat vypracování vysvětlivek nebo pokynů konference smluvních stran za účelem dalšího vyjasnění obsahu těchto činností. Tato oznámení nebo pokyny by měly poskytnout vysvětlení a příklady činností, na něž se úmluva vztahuje, a neměly by být zahrnuty do znění úmluvy.
- (7) Výše uvedené návrhy mají za cíl zajistit, aby byly plně použitelné vhodné kontrolní mechanismy úmluvy, a aby tedy v případě přijetí byly zlepšeny kontroly zásilek odpadů; usnadnit zamezení nedovoleným zásilkám; zlepšit právní srozumitelnost a stanovit společné chápání a výklad činností souvisejících s nakládáním s odpady smluvními stranami; a podpořit nakládání s odpady způsobem šetrným k životnímu prostředí na celosvětové úrovni a přispět k přechodu na celosvětové oběhové hospodářství.
- (8) Unie by měla v zásadě dodatečně podpořit změny, které následně navrhly jiné smluvní strany úmluvy, pokud jde o seznam činností nakládání s odpady v příloze IV, položky týkající se elektrických a elektronických odpadů, které jsou v současnosti uvedeny v příloze VIII (A1180) a v příloze IX úmluvy (B1110), a nové navrhované položky pro tento odpad v příloze II (kategorie odpadů vyžadujících zvláštní pozornost) za předpokladu, že by mohly dosáhnout stejných cílů jako návrhy Unie.
- (9) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat na konferenci smluvních stran, neboť zamýšlený akt (změna příloh úmluvy) bude pro Unii závazný a bude mít dopad na oblast působnosti a obsah práva Unie, konkrétně směrnice 2008/98/ES a nařízení (ES) č. 1013/2006.
- (10) Je vhodné zachovat současný stav týkající se zásilek elektrických a elektronických odpadů neklasifikovaných jako nebezpečné v Unii a v EHP, a proto nevyužívat systém kontroly vyplývající z možného doplnění položky do přílohy II úmluvy pro takové zásilky. Za tímto účelem by měla Unie v případě potřeby použít postupy stanovené v rozhodnutí OECD<sup>9</sup> a postup pro uzavírání dvoustranných, mnohostranných nebo regionálních dohod nebo ujednání týkajících se pohybu nebezpečných odpadů nebo jiných odpadů přes hranice států se smluvními stranami nebo osobami, které nejsou smluvními stranami úmluvy, v souladu s článkem 11 úmluvy<sup>10</sup>, aby bylo zajištěno, že v důsledku přijetí změn přílohy II úmluvy nebude na zásilky odpadů, které nejsou klasifikovány jako nebezpečné, v Unii a v EHP uložena žádná dodatečná kontrola.

---

<sup>9</sup> Rozhodnutí Rady Organizace pro hospodářskou spolupráci a rozvoj (OECD) C(2001)107/FINAL o revizi rozhodnutí C(92)39/FINAL o kontrole pohybu odpadů určených k využití přes hranice států (dále jen „rozhodnutí OECD“).

<sup>10</sup> Vezměte prosím na vědomí, že Unie je v pokročilé fázi s využitím postupu podle článku 11 Basilejské úmluvy, takže by nemuselo být nutné uvádět jej v tomto rozhodnutí Rady,

## PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### *Článek 1*

1. Na 15. zasedání konference smluvních stran Basilejské úmluvy sleduje Unie tyto cíle:
  - a) zajistit, aby byly v plné míře uplatňovány vhodné kontrolní mechanismy úmluvy, zlepšit kontroly zásilek odpadů a usnadnit předcházení nedovoleným zásilkám;
  - b) zlepšit právní srozumitelnost a společné chápání a výklad smluvních stran, pokud jde o „způsoby zneškodňování“, na něž se vztahuje příloha IV;
  - c) podporovat nakládání s odpady způsobem šetrným k životnímu prostředí na celosvětové úrovni a přispět k přechodu na celosvětové oběhové hospodářství.
2. S ohledem na 15. zasedání konference smluvních stran Basilejské úmluvy a v zájmu dosažení cílů uvedených v odstavci 1 předloží Unie tyto návrhy:
  - a) změnit přílohu IV tak, aby obsahovala obecný úvod, v němž by byly jasně odlišeny výrazy konečné zneškodnění a využití, a aby vyjasňovala, že veškeré činnosti související s nakládáním s odpady, které se provádějí nebo by se mohly provádět v praxi, jsou zahrnuty bez ohledu na svůj právní status a na to, zda jsou považovány za šetrné k životnímu prostředí, a že sem patří i činnosti, které jsou prováděny před zneškodněním jinými způsoby (dále jen „předběžné postupy“),
  - b) změnit přílohu IV tak, aby zahrnovala popisky a úvodní texty, v nichž bude vysvětleno, co se rozumí činnostmi konečného zneškodnění (příloha IV A) a činnostmi využití (příloha IV B); a
  - c) aktualizovat a vyjasnit popisy činností v příloze IV v souladu s vědeckým, technickým a jiným vývojem, k němuž došlo od přijetí úmluvy v roce 1989, a zavedením univerzálních ustanovení v příloze IV zajistit, aby se na všechny činnosti, které nejsou konkrétně zmíněny, vztahovaly požadavky úmluvy.
3. Podrobný návrh podle výše uvedených písmen a) až c) je připojen k tomuto rozhodnutí. Komise sdělí jménem Unie tento návrh sekretariátu úmluvy.
4. Unie podporuje myšlenku, aby konference smluvních stran úmluvy vypracovala vysvětlivky nebo pokyny, které podrobněji objasní obsah způsobů zneškodňování odpadů uvedených v příloze IV. Tyto vysvětlivky nebo pokyny by neměly být součástí samotné úmluvy.

### *Článek 2*

Unie může podpořit změny navržené jinými smluvními stranami úmluvy, pokud jde o:

1. seznam činností souvisejících s nakládáním s odpady v příloze IV;
2. položky pro elektrické a elektronické odpady, které jsou v současnosti uvedeny v příloze VIII (A1180) a v příloze IX (B1110); a
3. nově navržené položky pro elektrické a elektronické odpady v příloze II (kategorie odpadů, které vyžadují zvláštní pozornost),

pokud přispívají k dosažení cílů Unie uvedených v čl. 1 odst. 1.

### *Článek 3*

Změny postoje uvedeného v člancích 1 a 2 mohou být s ohledem na vývoj na 15. zasedání konference smluvních stran schváleny zástupci Unie po konzultaci s členskými státy během koordinačních zasedání na místě bez dalšího rozhodnutí Rady.

### *Článek 4*

V případě, že budou příslušné přílohy úmluvy na 15. zasedání konference smluvních stran Basilejské úmluvy pozměněny, přijme Unie podle potřeby opatření požadovaná podle rozhodnutí OECD a článku 11 úmluvy<sup>11</sup>, aby zajistila, že stávající kontroly zásilek odpadů, které nejsou klasifikovány jako nebezpečné, v rámci Unie a EHP zůstanou nedotčeny.

### *Článek 5*

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda*

---

<sup>11</sup> Viz poznámka pod čarou č. 10.